THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVII.—No. 12 WEDNESDAY, FEBRUARY 13, 1963 Toronto, Ont.

Casey's Corner

by Casey Tsumura

LATEST REPORTS from the J.C. Centre office indicate that building progress is back on schedule after a 2 week delay caused by bad weather.

The ground floor is now completely covered and work has begun on the upper floors.

A special committee will make a room-by-room study of requirements and costs of furnishing and equipment.

Payments to date have been successfully met with present Centre funds. Drawings from bank credit is soon expected to be required.

The Centre expressed its desire that all unpaid balances of pledges be soon fulfilled.

* *

FRANK HATASHITA, President of the Canadian Kodokan Black Belt Association, will be leaving for Japan in April for a month of training.

He hopes to further his study under Master S. Kotani (8th-dan), Chief of Kodokan's Foreign Section, and Miss Umeko Fukuda (5th-dan), famed woman Judoistess.

He also plans to visit the various Aikido, Kendo, Sumo, and Karate schools.

Any Judoka under the 4th-dan degree must pay to train at the famed Kodokan. Hatashita holds a 4th-dan degree.

* * *

DID YOU KNOW that Canada is now the centre of the World Boy Scout movement? And that its Director is a Canadian, Major-General D. C. Spry?

This year's Boy Scout Week in Canada is February 17-24. The 1963 Scout Week theme is the, "The World Brotherhood of Scouting." As always, a most worthwhile group to support. Watch for their annual apple and tag sales.

* * *

THE Toronto Star recently featured an article about Nisei, Gen Tateyama—probably the Canadian king of Chinese fortune cookie manufacturers.

His 4-man, one-room shop on Dundas Street West in Toronto annually turns out over 2½ million cookies. Baked in a gas oven, they are made from rice flour, coconut oil, sugar, eggs and vanilla.

Some of his fortunes read: "Someone thinks you're wonderful."

"He is a fake at heart but adores you."

"Two proposals soon to come. The darker one loves you best."

"You have will power and influence over women. Use it wisely."

Tateyama claims that fortune cookies originally were a Japanese idea. And that the Chinese in North America borrowed it.

* * *

MR. TATEYAMA also told about a recent visit to Japan.

"I had to register as an alien. In Canada I'm considered a Japanese; in Japan I'm considered a foreigner. Crazy eh?" he is reported to have said.

* * *

A RECENT article mentioning Japanese editor, **Ken Mori** in the Globe and Mail stated that there were 3 Japanese language newspapers published **daily** in Canada. (Toronto was the city mentioned but it is more likely in Vancouver).

I wonder if we will ever have another daily J.C. paper in Canada? They have a few down the States.

(Continued on Page Seven)

J.C. Weight-lifting Champ Named "Athlete of Year"

By EDDIE NISHIDA

LETHBRIDGE, Alta. — The evening of January 26 belonged to Sam Kitagawa of Lethbridge when over 1,000 sportsmen of Southern Alberta, attending the 10th Annual Kinsmen Sportsman's Dinner at the new Exhibition Pavilion, gave him a loud and lengthy standing ovation.

Kitagawa, the Canadian Featherweight weightlifting champion of Canada, was awarded the Athlete of the Year trophy. The presentation of the award to the 130-pound Nisei was made by National League baseball star Maury Wills of the Los Angeles Dodgers.

Married with two children, the 26-year-old, 5 foot one inch Japanese Canadian athlete hopes to fulfill one giant ambition in the near future. That is, to make the Canadian weight-lifting team which will compete in the 1964 Olympic Games in Tokyo.

Kitagawa and local sportsman, Bill Rae, who was named the Kinsmen's Sportsman of the Year, took their places at the head table along side such notable personalities from the world of sports as, Fred "Curly" Morrison (CBC-TV football commentator and ex-N.F.L. star), Jimmy Brown of the Cleveland Browns, Harvey Wylie and Jim Furlong of the Calgary Stampeders of the C.F.L., Kenny Ploen of the Winnipeg Blue Bombers, Kieth Hyland and Kenny McLean of the World of Rodeo, Dave "Sweeny" Shriner and Jack Adams of Hockey's Hall of Fame, Phil Goyette of the Montreal Canadiens, Spencer Harris, manager of the Spokane Indians of the Pacific Coast Baseball League and Wills.

What About Big Ears?

TOKYO. — Don't despair because you have big feet.

Kazuaki Hashimoto, 31-year-old physical education teacher at Ome Junior High School in Tokyo, believes that "persons with big feet have more intelligence."

He based his theory on a recent survey taken from 41 students."

The results: 19 students with feet measuring 10 inches and over had higher I.Q. rating than 22 students with feet 9½ inches or less.

300 Honour Senior Citizens At Hamil. Keiro-Shimbokukai

HAMILTON, Ont.—The Annual Keiro-Shimbokukai sponsored by the Hamilton JCCA and Kyowakai held on Saturday, February 9th, proved to be a pleasant get-to-gether for local J.C.'s.

About 40 senior citizens over 70 years of age, half of whom were from Toronto, were joined by Consul K. Komuro and his wife, representatives of the Hamilton and Toronto chapters of the JCCA and local Isseis and Niseis as close to 300 people gathered for supper and a thoroughly enjoyable evening.

The opening part of the evening's ceremonies, consisting of the usual speeches and introductions, was conducted in a short and efficient manner by chairman, Mr. N. Hashimoto of the Kyowakai.

A well prepared concert made up the main portion of the program. Numbers including dancing by young girls and a performance of Manzai by the older ladies went off smoothly under the able MCing of Roy Miura of the Hamilton JCCA.

The intermission between the various stage numbers was filled by the audience participating in sing songs, led by the MC. All in all, the amateur performances were very colorful and well enjoyed by the audience who showed their enthusiasm and appreciation with cheers and good-hearted laughter.

After presentation of gifts to the honored guests the Fukubiki (lucky) draw took place. Prizes consisted of many beautiful potted plants donated by Mrs. T. Shintani of Beamsville, Ont., various businesses and individuals. The sponsors of the program expressed their deep appreciation for these kind donations.

Dancing followed until midnight.

Japanese Shopowners Oppose Supermarkets

TOKYO.—About 3,000 Japanese shopowners held a rally last week to oppose moves to open supermarkets linked with foreign retail chains.

The All-Japanese Federation of Retail Dealers urged the Government to oppose plans for building supermarkets with foreign capital, especially U.S. capital.

Among U.S. chains reported seeking capital tieups in Japan are Safeway and the Jewel Tea Co.

In Parliament, Nobuaki Hizume, director-general of the small and medium sized industry agency, told the Upper House commerce and industry committee the Government has urged Sumitomo Chemical Co. Ltd., to refrain from pushing its projected ties with Safeway in view of the possible serious blow against Japanese retail dealers.

He said it is undesirable for big business to set up supermarkets which will disrupt the retailers' domestic market, although such markets would be favorable for the consumer.

Nisei U of T Grad to Serve Peace Corp in Jamaica

TORONTO.—Forty-five young Canadians, mostly university graduates, learned this week where they will be serving for the next one or two years as members of Canada's "peace corps."

The list of the 45 successful candidates for the Canadian Overseas Volunteers program was announced at Hart House, University of Toronto and included Miss Marjorie Arikado. A graduate of Victoria College, U. of T, she will serve one year in Jamaica.

U. of T. graduates dominate this year's group of "student ambassadors" with 33 of the 45 receiving or having received their degrees from Varsity.

The skills which they carry overseas vary from physical and occupational therapy to household economics and psychology.

Two main areas will absorb most of the young men and women, Asia and the Caribbean.

The concept of a Canadian peace corps started in 1960 and has been growing in popularity since then.

All of the candidates must undergo a thorough orientation course which is held during the fall and winter terms and concludes shortly before the annual examinations.

Osaka Police Use Cameras To Nab Jaywalkers

OSAKA.—There are six points near Japan's Osaka Railroad Station where overhead signboards say "Anyone who ignores the street signals shall be caught in a photograph" and, sure enough, the nearest policeman is carrying a Polaroid camera.

It's a new and drastic remedy to the jaywalking problem at Osaka Station where three railways meet and an estimated half million persons stream across the streets each day.

Rather than have to stand and argue with an accused jaywalker while hundreds of other jaywalkers pass by, the policeman snap a quick Polaroid picture which is developed in 10 seconds, and then prove their case to the accused.

Authorities say the drastic action has proven "most effective", the results leave Osaka police "most gratified."

Japanese Movie Up For British Oscar Award

LONDON.—Movies from Japan, France, the Soviet Union, Italy, the United States, Greece, Sweden and Yugoslavia were nominated for the 1962 British Film Academy Award for the best movie.

They are: "The Island" (Japan), "Jules et Jim" (France), "The Lady With the Little Dog" (Soviet Union), "Last Year in Mariebad" (France-Italy), "The Manchurian Candidate" (U.S.), "The Miracle Worker" (U.S.), "Phaedra" (Greece), "Thou Shalt Not Kill" (Italy-Yugoslavia-Lichtenstein), "Through a Glass Darkly" (Sweden), "The Vanishin Corporal" (France) and "West Side Story" (U.S.).

Also eligible for the award are five British nominations which are also competing for the best British film prize. These are: "Billy Budd," "A Kind of Loving," "Lawrence of Arabia," "The L-Shaped Room," and "Only Two Can Play."

Those nominated for the best performance by a foreign actress include Melina Mercouri of Greece for "Phaedra."

Voting papers are now being distributed to members of the Society of Film and Television Arts and the result of the voting will be announced.

A New City is Born

TOKYO.—A new **Japanese** city officially came into being this week **with a population of 1,064,000.** Given the name of **Kita-Kyushu (Northern Kyushu),** it is the result of the merger of the cities of **Moji, Kokura, Wakamatsu, Yawata and Tobata.**

CANADA

英語か佛語を習いましょう

あなたが住地と選んだ社會の言葉―英語か それとも佛語―をできるだけ速かに そしてよく話し得るほど重要なことはありません。これはカナダでは成功し 幸福になるために不可欠な事です

その理由の主なるものは――

- 英語か佛語を習うことによつて あなたはたやすく友達をつくり 商店や事務所での仕事または社會人の一人として當然うけるサービスを享有することができます
- もし英語または佛語を知つておれば あなたの資格と經驗は雇主にとつてより大きな得点となります
- 多くの就職昇級は英語または佛語をよく話す 讀む そして書く能力の如何によつて大きく左右されるものであります
- もしあなたが英語または佛語を十分こなしていれば あなたの職業的技術を向上する多くの技術的コースをたやすくとることができます
- あなたがカナダ市民となるには英語か佛語を知つていなければなりません

英語または佛語の夜間學習は ほとんどの社會にあたえられています。これに關する情報は その地方の學校校長 最寄りの市民權移民官 牧師 または 本紙に問いあわせれば得られます

きよう入校しませんか？

Minister of Citizenship
and Immigration

52-15

八市聖公會及び婦人會役員

【ハミルトン發】當地日系聖公會は先日教會ホールで總會開催、親睦會を行つたがそれに先立ち各報告、新年度の教會及び信仰の方針につき協議したのち、次の役員を改選して、互選の結果は次の通り。

△教區長本常虎藏、△人事長川添春水、△書記渡邊惠正、△會計井上一平、△獻金係及川直人、柳川順、△監査役門永案次、松井與三郎、△婦人部委員藤野あき、井上久子、川添玉江。

なお同婦人會本年度の役員は左の如し、

△會長川添玉江△副門永みよ、△書記記錄中村綾子、△通信渡邊コマ、△會計井上久子、△監査役中西信子、△訪問部及川かをる、本田政子、牧野政野、玉置春枝、松井千惠、△顧問ミス・ホーキンス、ミス・ウオーカー、ミセス藤野、

人事消息

■出生

▲スカーボロの那須バート氏夫人ケイさんは一月二十二日セント・マイコル病院で女兒を出産、レスリー・ケイと命名した。

■婚約

▲トロントの井手平八郎氏（兩親は在日井手武氏夫妻）は同市の佐藤定氏五女美志子さんとこのほど佐藤氏宅で婚約披露した。井手氏は井手律氏の甥である。

▲スラプストンの崎山熊太郎氏四女園子ナンシーさんと同地の廣田早男氏夫妻二男蓮幸ナッド氏は二月三日晩市WK樓で婚約披露した。

■死亡

▲トロント地方最高齢者として昨年末の敬老會で表彰された宮内熊吉翁（九六、滋賀）は二月十日午前四時子息宅で死去、同夜エリオット葬儀社で通夜を營み、十一日夜佛教會で告別式を執行、火葬に付された。

▲ビクチュア・ビュートの吉田信重氏夫人トモさん（七〇、山口縣）は一月三十一日午前八時半、レスブリッヂ市セント・マイコル病院で死去、二月一日通夜、二日ビュート佛教會で河村開教使司式告別式を行ないレ市マウンテン・ビュー墓地に埋葬した。

▲オ州ウイローデールの内田シズ子夫人は二月三日自宅で死去、六日ジエレット葬儀社で前末、小宮山開教師司式で告別式を執行した。

▲ト市の上田鶴次郎氏夫人まつさん（六四）は二月三日自宅で死去、エリオット葬儀社で五日通夜、六日佛教會で告別式を執行、七日火葬に付した。

素浪人 梅津長門 84

柴田錬三郎

孤獨の部屋

誇りは高い雪であった。あるいは、これっきり、ふたたび、良人との平穏な生活に戻れないとしても、その悲運を、最後の一瞬の一呼吸まで、誇りによってささえ得られる――と、雪は自分に誓った。

その誓いによって、翌日藤馬が、白晝もかまわず、獸心をむき出して、つめ寄ってくるや、雪は、眉宇をゆるがせずに、毅然として

『一指でもふれたら、舌を噛みますよ』

と宣言することができたのであった。

雪の、その犯しがたい態度は、藤馬の足を釘づけにした。

藤馬も、由緒ある旗本の血をうけつぎ、ある時節には剣に身を打込んだ男である。雪の決心の程を讀みとる能力はあったし、また、梅津長門を討った後のことを考える理性もとり戻した。

長門の妻が、ご藩邸であることは、幕府上司の間には恐らく知れわたっているに相違ない。長門を討った後に室戸家再興を願い出た時、その妻に對して殘虐行爲を働いたともれたならば逆に自らの破滅を招くことになろう。

たける獸心を抑えると、藤馬は、急に、態度をあらためて、威嚴を装い、

『おれが、梅津長門を討ったら、あんたはどうするつもりだ?』

と、たずねたことであった。

雪は、さげすむように見やって、

『あくまでもあきらめますまい』

と、こたえていた。

『よかろう。おれは、必ず梅津を討ってみせるぞ。ついでにあんたの白無垢も用意しておいてやろう。……その日まで、まア、おとなしくしてもらおう。こっちも、丁重にあつかうこととする』

事實、それから監視の無頼者たちも、藤馬に厳重に言いふくめられたか、雪に對して小役人なみの態度をとった。持って來る食事も普通であったし、必要とあらば、いつでもいましめを解いてくれたし、用事以外には絶對に部屋へ入って來なかった。

雪は、この三日間、ひっそりと、この部屋に坐りつづけたのであった。

縛られているのを除けばちょうど四年前と同じ孤獨の靜けさの中で――。

忍ぶ者たち

『ひとつ、庄吉兄貴のお株をうばって、しのびの術といくか――』

と決意した三次は、崩れた土塀をまたいで、そっと荒廢した屋敷内にしのび入った。

庄吉ならば、さしずめ、すぐに天井裏へもぐり込むことを考えるだろうが、三次には、その手段がわからなかった。

さて、と?

塀の壁にぴたりと身を吸いつけて、三次は、目を光らせたものの、どうやって彼方の母屋の中へしのび込んだらいいか、思いつかなかった。

●寄付感謝

左記の方々から御寄付を頂き厚く御禮申上ます。合掌

(一九六二年一月から十二月まで、敬稱略)

スラブストン佛教婦人會

△二十弗宛
香典返しに　寺口ユクエ
全快祝　豊田好治
息女結婚記念　小山福次郎

△十五弗宛
船火事見舞御禮　天達常盤
香典返しに　廣田菊代

△十弗宛
母全快祝　坂田英一
全快祝　永田庄吉
同　濱出清子
同　栗山喜久代
同　石田タネ
同　濱浦茂
亡夫七回忌・訪日記念　西トヨ
息訪日記念　向井貞子
訪日記念　坂本須賀子
同　西ツタ
新築祝　西靜子
慈明　宮崎武美
船火事見舞御禮　宮崎靜枝
上山惣市
尾浦美代子
片山イシ

△五弗宛
出産祝　濱浦良子
同　満石介子
同　小林美彌子
同　中鶴秀子
三回忌　濱浦アサノ
亡碇ヌミ子三十三回忌　碇ツル
亡母七回忌　宮崎武夫
亡夫三回忌　濱浦ツネヨ
全快祝　上山トクエ
訪日記念　廣田菊代
全快祝　北出スラ
浅利ソメ
菅野キタミ
吉田ミツ
森本繁一
庄司小糸

妻トモ(七十歳)(山口縣)儀、胃腸疾患の氣味にて昨年十二月十二日レスブリッジ市セント・マイケル病院に入院、爾來専心療養、一時退院小康を得たる所、去る一月廿八日病狀俄に革まり同市々立病院に入院百方加療に力めたるも藥石効無く一月卅一日午前八時半歸するが如く極めて安らかに永眠致しました。越えて二月一日通夜、翌二日告別式等共に美勇登佛教會に於て河村開教使並に關永補教士御司宰の下に嚴修、レスブリッジ市マウンテン・ビュー墓地に埋葬致しましたことを生前辱知各位に謹告申し上げます。妻儀存命中は常に厚き御恩顧を給わり且入院中は度々の御見舞に預りたるのみならず、通夜、告別式等執行の節は別して嚴寒の折柄に拘らず遠路態々御會葬成下され御優渥御鄭重なる弔辭弔電並に御懇篤なる供華、香料等並御配慮に相預り御芳志の段誠に忝く幾重にも深謝の意を表し上げます。實は一々參上御禮申上ぐべき筈の所多忙の際その意を得ず略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上ます。合掌

喪主　吉田信重
長男　吉田保
妻　あきえ
二男　吉田寛
妻　のぶえ
女婿　古川繁雄
長女　八重子
女婿　増田悌次
女婿　三木、巌
三女　久子
女婿　青木哲夫
四女　百合子
五女　綠
女婿　テーシー・グレニー
在日本　養子　吉田貞男
妻　さだ子
親戚　古川孫一
全　三木いね
全　青木定義夫妻
全　武田房次郎夫妻
全　ジョン・グレニー夫妻
友人代表　藤本宅十郎
全　美勇登佛教會婦人會
全　壯年會
河北日系市民協會

日本から
江州かぶら漬と
おいしい澤庵漬
イーオン・トレーディング
トロント市チエスナッツ街八五
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-8973
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
二月十七日午前十一時半
日曜禮拜
說教『聞かざる祈り』　則末牧男牧師
◎教會學校=午前十一半時
REV. M. NORISUE, Phone 766-5632

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六
二月十七日午前十一時半
一、二世合同禮拜　聖餐式
說教　バーエル司祭
◎信仰研究會　十時半
◎教會學校　十一時半
◎按手準備　一時半
◎按手準備　ミス・ハナン担當　一時半　今井司祭擔當

セブンスデー アドベンチスト教會

カレッジ街五三二
二月十六日(土)午後一時
禍いを幸福に轉ずる道=その四
午後七時半
ローマ書講義=二十八
二月十七日(日)午前八時
CHWO (1250 Kilocycles) 放送
『歡びのおとづれ』
『聖書のよみ方』その一

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体驗を交えて語る谷口先生の錄音が聽けます。皆様の御來聽歡迎。

◎重石宅(毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時)
303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319
◎上田宅(毎週日曜、午後一時半)
524 Ontario St. Phone WA. 5-7995
◎宮本宅(第二、第四土曜夜八時)
318 Markham St. Phone WA. 1-9157

トロント 天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。

△第一日曜日カナダ教會　教師　大倉トミ
160 Greenfield Avenue,
△第二日曜日トロント教會　教師　神出忠雄
26 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所　教師　中本ハナ
787 Sammon Avenue

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.
▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切　自動車、火災 海上、漁船
内田商會
電話　晩市　西ペンダー街　六一五
エム・ユー　四―二七四七
自宅　アルパイン　五―九八六一

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 5-1935

キノース
マーケット(木下)
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

和洋食料品
その他一切

ロング・カミ
リール・エステイト
上高原敏夫
晩市東ペンダー街一七九
電話　MU二―四六四一
(自宅)　CY九―五三四五
AL五―一七四三

○保險業
自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます
○土地・家屋　賣買
充分經驗ある本社に是非御用命下さい

辯護士　鬼塚敏三
事務所　トロ ヴィクトリア街二二二番地
電話　イーエム三―五〇〇二
自宅　オエクス一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

Nylon Gillnets and Seine Webs
ナイロン漁網はよく獲れると既に定評のある平田製を御愛用下さい。
Finest Quality For Bigger Catch
日加貿易社
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C.　Phone MU. 4-7083

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
(カナダ屋根業協會々員)
經營　西島健雄
All-Way Roofing Service,
Bus. Phone 421-8874
PL. 9-5096, HI. 7-1100

五十余名を敬老

=ステブストンの催し盛況=

【ステブストン發】當地佛教青年會主催の恒例の敬老會は二月三日午後五時から佛教會堂で開催され、七十才以上の男女高齢者五十六名が出席して賑々しく行われた。招待うけた最高齢者は崎山福松氏（九一、三尾村出身）と同氏夫人ウメさん（八二）、次は小柳忠藏氏（九〇、福岡縣出身）と同氏夫人つまさん（八二）であつた。なお八十才以上の男女一世は十名、殘余は何れも七十才以上の人ばかり△青年會長、佛教會長、婦人會長らが祝辭を述べたのに對し、高齢者代表の謝辭があり、テーブルにもられたごちそうと澤山のプレゼントに老人達は大滿足の體、余興があつてのち主催側提供の自動車で送りとどけるという敬老ぶりであつた。

晩市柔道大會

盛況裡に終る

【晩市發】晩市柔道クラブ及び佛教會主催の柔道大會は悪天にもかかわらず各地方の遠隔からの出場者あり、盛況であつた。牛場大使、今城領事らが出席されて主催側は感激。午後は少年組の試合があり、スチブストンの上山少年優勝、夜の青年組勝負では新西院のジャック・ムーア氏が勝ち、有段者團体對抗戦では北西ワシントン州のケント・ハイ校が凱歌をあげ、個人選手權はスチブストンの向井氏がにぎつた。

榎達太郎、西廣孝、酒井岩一、上出梅吉、橋本義一、向井彥次郎、（ノーブルリーフ・マシルーム）吉田久昭、庄司定雄、新英雄、（ビーレー）近堂藤八郎、（ハミルトン）橋本直次郎

三尾連協役員

總會で改選

トロント三尾連協はこのほど日光ガーデンで總會開催、諸報告を行い、二、三の協議後次の新役員を決定した△顧問 野田保一郎、森下梅蔵△會長 西庄一△同副 中嶋清一郎△幹事（英）西利次、（日）中井昭吾△會計 中津義一、（補佐）寺下清△監査役 森下健一、小山登△議長（未定）△同副 藤本丈治△評議員 堀崎常次郎、吉田米一、脇田岩松、中井清治、黒山巖 中津武雄

教え子へ返禮の寄付

佐藤傳氏夫妻がセンターへ

晩市日語校の佐藤傳校長と同夫子夫人からト市日系センターの常任幹事、寄掛ケン氏夫妻宛、大要次の激励文がこのほど寄せられてきた。

△ただいま、尚夫君（ケン）は會館建築事業に全力をつくして骨折つているようす。私共（夫妻）は君たちの努力が成功されるよう祈つています。この會館には私どもの教え子が中心になつているようで、一日も早く立派なものが出來上るよう願つていますし、君たちと一緒に喜びたいとも思つています。

△こんど私らの學校（そしてあなた方の母校）から金五百弗を建築委員會に寄付いたしました。いつもあなた方教え子が母校と老師のため援助してくれますので學校再開十年記念の意味で寄付するのです。本當にチヨッピリではずかしいが、私たちの心だけをとつて下さい。それから私たち夫妻から金百弗を寄付いたします。これも尚夫君や中村幹雄君らの仕事をはげましてやりたいという心持ちです

ゴとショウギ會

第一回の碁と將棋の練習會が來る十七日（日）午後二時からト市中央基教青年會（イートン店前）で行われるので、同好者の參加を希望している。

ケロナ佛教會へ奥田師

多田開教使はシアトルに榮轉

過去四年間、シカゴ市佛教會の開教使として活躍した多田覺英師は三月一日付、シアトル別院で青少年教化を擔當することになり、同地に榮轉する。なおシアトル別院の奥田開教使は多田開教使の着任を待つて、ケローナ佛教會に就任することに決定している。奥田師は壯年開教使で活動家としてシアトルで知られている人で、ながらく空席となつているケローナ佛教會付開教使として奥地ビーシー州教區を擔當することになるはず。

滋賀湖東會

廿三日に總會

滋賀湖東會では來る二十三日（土）午後三時半からト市佛教會で先亡者追悼法要を營み、終つて階下で總會と親睦會を催すので會員はもとより友知人誘い合わせての參加を希望している。

八市日系合同

教會の新役員

【ハミルトン發】ハミルトン日系合同教會本年度新役員は次の如く選定した。

△長老吉田忠次郎（主任）兵頭英一、小宮山高壽、山家安太郎、横山富太郎、山口照五郎、長瀧谷彥三郎、△執事後藤金平、吉富豊作、須山國子、佐藤とゑ、北川恒雄、兵頭敏子、下田貞記、大倉かつ、福本正一、桝田榮、梅津きゆ、難波豊壽、安仲平△普通會計吉富豊作、△特別會計横山富太郎△書記後藤金平、△通信書記小宮山高壽、△部會代表桝田清、△訪問部長梅津きゆ、（部員）桝田榮、桝田あやの、△アッパールーム係下田貞記、△月報係長瀧谷壽三郎、△建築資金勝封係山口照五郎三浦榮作

▲同婦人會新役員

顧問小宮山メイ、會長須山國子、副田代はや、會記北川かはる、會計吉田むら、訪問部長長瀨谷ゑん、部員內田京子社交部長大倉かつ、部員福本春榮 桝田あやの、プログラム係梅津きゆ、英文通信係小宮山メイ、牧師館設備係後藤たけき、阿部八千代。

愉樂の一夜

八市の敬老親睦會

恒例のハミルトン市協・共和會共催の敬老親睦會は九日夜開催、七十才以上の高齢者八十七名の約半數のお客さんのほかトロントからも全加およびトロント市協代表や小室領事夫妻その他も參加し三百名近い老若男女が夕食を共にしてだんらんした。式は共和會の橋本直次郎氏が司會してごく簡單に切り上げ、續く餘興は市協の三浦ロイ氏がエムシーをつとめ、用意されていた少女たちから老女まで出演の踊りや漫才など、ステージ上の豊富なプログラムの合間合間は名ざされた來會者の獨唱などで埋められ、すきのないプログラムの進行に笑いと喝采がつづいた。最後に高齢者に記念のお土産を渡し、ビームスビルの新谷ツルエ夫人寄贈の多數の鉢花や商店その他から寄贈された景品（主催者側では深謝を表明）の福引があり更にダンス會もあつて十二時散會した。

●晩市佛教會の寄付廣告中次の如く訂正。廿五弗宛結婚記念井上レー信幸氏夫妻。キャプチン誠に食堂フローシング電氣は矢田源一郎、番野孫八両氏。

●ト市佛教婦人會の頼母子講は十七日（日）午後二時から佛教會で。

求 フルタイム、少年デリバリー。ト市パアーン・ロード街四六七。電話アールオー七ー四〇四一

追悼會と親睦會

左記の通り先亡者追悼法要を營み、引續き階下で年度總會と親睦會を開催いたします。當日は万端の用意を整えてお待ちしておりますから万障お繰り合せの上、會員と否とを問わず御家族同伴 友知人お誘い合せの上是非御參加下さるよう御案内申します。

△期日 來る二月廿三日（土）午後三時半

△場所 トロント佛教會（會費なし）

法名はなるべく早目に御持參下さい。

滋賀湖東會

故 母 靜子儀

オンタリオ州ウイロウデールの自宅で療養中でありましたが病勢惡化、二月三日死去致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。追つて近親者のみにて二月六日ウイローデールのゼレツト葬儀社で小宮山、則末兩牧師により告別式を執行致しました。故人生前中のご交誼を略儀乍ら紙上を借りて深く御禮申し上げます。

息 內田正夫夫妻

娘 內田アイリン

在日 リケット夫妻

（和子）

山崎ジョージ夫妻

パーティーにはぜひ

内部のきれいな當酒家へ

◎結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百四十。

◎百人以下のパーティーには特別室を設けています。

◎持運び注文は十二時から午前三時まで。

◎正午から午後四時までビジネスメンランチョン提供。一弗。

（ゴールデン・ドラゴン）

金龍酒家

トロント市 西ダンダス街一三一エー

電話 イーエム 八ー二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE

131-A Dundas St. West, Toronto

Phone EM. 8-2475 — EM. [illegible]

冬の夜の長さを香り高い新茶と、味で名高い大阪名物あわおこしでみんなで樂しんで下さい

新茶 新茶大走り…半斤カン入り、新茶…半斤カン入り、宇治の里…カン入り

大阪名物 粟おこし 三まい…二十五仙 九まい…六十五仙

お待ちかねの—

江州たくあん たくさん着荷いたしました

ダンダスユニオン店

電話 イーエム四ー七六九二 イーエム六ー三六六三

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)

173 Dundas St. West, Toronto

米はやはり古屋と大好評の優秀米

チェリスター米

年中味が變わりません

●白みそ、赤みそカン詰 日本製極上品製造特許

●冬向きのインスタント食品——トップ・ラーメン（一人前）、チキン・ラーメン（一人前）、信州即席ソバ（二人前）、即席みそ汁（五人前）

●天ぷら粉——天ぷらがからつとあがつてとてもおいしい。どなたでもかんたんに商賣人と同じようにつくれます

日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.

331 SPADINA AVE. TORONTO 2B, ONT.

PHONE: WA. 4-3366—WA. [illegible]

セーフ・ウエイの日本進出
小賣商には死活問題
全くスケールの違うスーパー
（二）

△セーフ・ウエイはアメリカに二千五十余店の支店チェーン網をもつマンモススーパー。年間賣り上げ約九千二百億圓、純益も約百三十億圓だという。一九一五年に創業だから營業歴五十年のベテラン會社だ。六年前カナダに進出してから百七十店舗を開設。さいきんはイギリスにも進出、ヨーロッパ進出への足固めとした。日本進出の話は、從來から取り引き關係にある住友商事と提携、合辦會社をつくるというのだが、まだどんなかたちで、どんな方法でといった具体的な面ははっきりさせていない。ただ、進出するには、日本の小賣り市場は處女地であり、貿易、為替の自由化促進という現在は絶好の市場といえる。

アメリカでは頭打ち

△アメリカのスーパーが他の國に進出した原因は、スーパーの賣り上げが全米食料品賣り上げの七〇%に達し、頭うちになったのと、食料品だけでなく全商品をそろえて割り引き販賣をするSSDDS（セルフ・サービス・ディスカウント・デパートメント・ストア）という強敵が出現、これに市場を食われだしたからである。このために市場を海外に求めることになった。それには、ここ數年來驚異的な經濟成長により、消費ブームを續けてきた日本は、絶好の市場で、加えて、カナダの五倍近い人口で、それも都市集中度が強く、逆に經費の大きな柱になる人件費はアメリカの半分にもならないとあっては、目をつけるのが當然。

さいきんの人件費増加は小賣り業界といわずどの企業でも經營の壓迫材料になっている。とくにマージンの低い小賣り業界ではいっそう經營のネックだが、この傾向はますますはげしくなっていくとみてよい。スーパーマーケットの出現もこのような傾向下にあってセルフサービスにより人件費を節約、現金販賣による過剰サービスの排除がねらい。そのかわり安く商品を賣るがこれは商品の高回轉率でカバーするという商法だ。

△だから小賣り販賣の行き方としては時代に沿った經營だし、一般小賣り商店の行き方としてもその方向にあるといえる。ただ販賣をスーパー化するには、店舗を大型化し、これらがチェーン組織をつくって大量仕入れ、大量販賣にしなければならない。このため通産省の小賣り商對策も、小賣り商が互いに手をにぎってスーパー店舗をつくっていく方向で指導している。このため一九六三年度予算では小賣り商の協業化資金として一億四千万圓計上した（縣が同額出資その他で五億六千万圓の資金量）。つまり、小賣り商は小賣り商で共同のスーパーをつくっていくことが小賣り業界育成のありかたとしているわけだ。ただ、またその政策が芽を出したばかりの現在大資本のスーパーがその芽をかりとっては百万店にあまる零細小賣り商店の生業が社會問題にもなる。一方スーパー業界にしても亂立は流通部門の發展を阻害する。結局、流通部門の總合的バランスをたもちつつ全体が發展していかなければというむずかしさがある。まして王様消費者にとっては、安い商品を買えるスーパー店なのだから、スーパー育成をむやみに遅らせるわけにはいかない。

こんな事情のところにセーフウェイの日本進出ができた。日本法人會社を設立して開設するならば、設立登記だけで、スーパーマーケットはできる。自由化は至上命令の現在だし、法的規制ができないとあっては、やめさせるには行政措置しかない。

△通産省では、セーフ・ウエイの進出について、提携するという住友商事の幹部を再三よび、事情をきいた。通産省としては、セーフ・ウエイがスーパーマーケットを日本につくれば、採算上、大型の店舗を相當の數開設するので、小賣り業界はもちろん、流通部門の混亂を招く。このため、進出にあたっては政府の政策にそって、小賣り市場をできるだけ刺激しないようにしてもらいたいと要請した。これに對し、住友側では一應通産省の意向を了承したとのかっこうになっているようである。

いずれにしても、スーパーの育成は長期政策としての方向であるが、外國スーパーの進出はまだ考えてもいなかったことのようで、小賣り商團体の壓力との板ばさみから、短期的にはなんとかしなければならないはめになったわけ。（おわり）

進出に反對

【東京時事通信】全日本小賣り商團体連盟は七日東京で『外國スーパー資本進出反對全國小賣り商總決起大會』を開き、〝全國百三十万小賣り業者は外國の巨大スーパーマーケット資本の日本進出に反對し、これを阻止する〟との決議を採決した。

おいしい空氣
東京 吉野榮子

濕度六%というカラカラに乾き切った東京に一日雪が降り今朝はしっとりと立春を迎えた。雪といっても東京ではほんの一インチほどだったが、三十年ぶりの寒波でも霜、霜柱になる水分さえない砂漠のような東京での一ヵ月ぶりの待望のおしめりであった。大學の窓から見下ろす赤坂一帯も埃のスモッグがとれてすがすがしい。虫除けの藁の帯をしめた松並木、銀杏並木、そのむこうの舊赤坂離宮、東宮御所、學習院、文化放送局など、トンネルを出たり入ったりする赤い地下鐵と黄色い省線、第一級の風致地區はちょっとした繪になりそう。パカパカと朝のラッシュの交通整理をすませた騎馬巡査がゆっくり杜（もり）の中へ消えていく。皆春になったとささやいているようだ。

それにしてもこの冬の寒さは格別だった。數年來の暖冬に馴れて、この冬は合オーバーですまそうといっていた位だったのでずい分あわてたものである。事實オフィスなどの暖房のよくなったこの頃は冬のラッシュ緩和の為にも合オーバーが流行していた。しかし冬將軍は堂々とやって來たのである。太陽の黒点の關係で今年、來年は地球は冬が嚴しいときく。もはやこの一月の西日本は六十年ぶりの豪雪ー 東日本の者には想像も出來ないものである樣である。

不思議な事は地圖では一線でしかない日本列島のその一條の山嶺が日本の氣象を配分して了っている。北陸では四ー五メートルの雪で交通は杜絶して半月になるというし、その雪は廣島や鹿兒島にも數インチの雪をふらしているというのに、東京は相變らず異常乾燥、水飢饉を心配しているし、北海道で凌ぎよい雨だったりする。厚綿が摩擦で發火するという東の話しに、道路の雪から氷の屋根へ落ちて怪我をしたという西のはなしで毎日賑わっている。しかしこの偉大な冬將軍の御到來は自然の正しい攝理らしい。流感など影をひそめ人には健康で平和らしい。こんなおいしい空氣に明るい室はトロントだったら復活祭の頃であろうと、又しても想いを遠くはせるのである。

（二月四日）

倉田氏當選の祝賀會ひらく

日系としてはじめて區長に當選した（メトロ・トロントのスワンシー區）倉田ルーシェン氏の知友有志主催で三月二十三日（土）廣州樓でお祝いの晩餐會が開かれることになった。領州議會および市町村の有力者も出席するので日系人もこぞって參加するよう願っている。會費は三弗、申込みは鶴岡、梅月、及川トシ孃の何れかへ。

花

HO. 6-2841
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋

942 Pape Ave.

Continental Family Co-op.
450 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-6711

リパチー

新米入荷！

◉ビーシー産すずこ
◉日本の梨（近く着荷）
◉デリシャス・アップル
□鮮魚、肉類その他和洋食料一切

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四五〇
電話 イーエム六ー五五八九
イーエム六ー六七一一

花見訪日觀光團員募集

多くの訪日された方々より内地觀光が一番楽しかったと御言葉を頂き日本行きするなら岩田旅行社の觀光團でと皆様より絶大なる御引立を頂き厚く御禮申上げます。今回は陽春花見の一番よき季節を選び内地觀光日程も充分研究しまして九州方面へも觀光して頂く事に致しました。御友人御誘い合せ是非御參加下さいます様又日本行き飛行運賃も四月一日より往復運賃が値上り致しますから本觀光團で是非御訪日下さいます様御案内申上げます。

○出發期日 三月二十日午後三時CPALジェット機で晩香坡空港出發
○内地觀光 十四日間東京を振り出しに各地を觀光九州を經て廣島で解散
○内地滞在期間は自由、同じ旅費で御帰りにハワイへ立寄り觀光も出來ます
○別送荷物 大きな荷物は二百斤まで船便で横濱迄御送り申上ますから二月廿日頃迄に當社へ御寄り下さい
○訪日手續 總て訪日手續は經驗深い當社で取扱います
○團費旅費 往復飛行機（エコノミークラス）七百八十三弗（米弗）。往行飛行機帰りP&Oライン七百十三弗五十仙（米弗）（船賃はキャビンにより上級は色々あります）
内地觀光十四日間の費用、二百九十四弗（米弗）（内地觀光は御希望の日數だけでも御參加出來ます）

申込所
晩香坡市 岩田旅行案内社 191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
トロント 岩田旅行案内社トロント支社 113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont.

明細書は御申込み次第御送り致します

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（前拂）一年七弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

通商相も辭任して 與党不一致現わる

＝デ首相速かに欠員を補充＝

【オタワ發】カナダの國防方針でディフェンベーカー首相と喰違いを生じ、他の閣僚からも反對されたためハークネス國防相は辞任したが、同國防相と同意見を持つヒーズ通商相と、セビネー代理國防相は先週末、突如辞表を提出、進歩保守黨政府並びにオタワ政界にショックを與えた。三名の大臣が引續いて辞任したことでディフェンベーカー首相に對する批判の聲が黨内からまたもや盛りあがって來ており、同黨統一のためにはデ首相は辞任すべきであるとの意見もかなり有力化しているが、總選擧を目前に控えているさい、デ首相を黨主に守りつづけて選擧にのぞむべきであると黨内首脳部では懸命に、この不利な事態に善後策を講じており、辞任大臣の後任人事を急いでいる。

三大臣を任命

【オタワ發】デ首相は辞任三大臣の後任者を次の如く任命した。△ゴードン・チャーチル歸還兵相を國防相に△マーセル・ランバート下院議會議長を歸還兵相に△上議ワラス・マクカチオン無任相を通商相に。

支持てきぬ方針

二大臣が辞任の理由を語る

△辞任したヒーズ通商相はト市に歸着、記者團に『政府の國防方針を支持し得ない意見を持っている自分としては閣内にこれ以上ふみ止まるわけにはいかない。來る総選擧にも再出馬しない決心をしたのもそのためである』と多くを語らなかった。またセビネー代理國防相も、カナダのキューバ危機に對する不決斷な政策のときから辞任しようと思っていたが、こんどの國防方針問題でいよいよ辞意をかためたのだ」といっているが、ヒーズおよびセビネー兩氏と同意見の保守黨議員はかなりあるものとみられ、まだ同黨員中に辞職または選擧候補に指名されることを拒否する者が出るかも知れないとみられている。

△辞任した右両名について與黨政府側は『これは寝耳に水だ』とおどろいているが、保守黨内ではヒーズ氏の辞任は『風向きが悪くなれば退散するお天氣見のボーイだ』と評しており、またデ首相の後継者ヒーズが辞任するほどだから、デ首相は頑固者で獨裁者だと評する者も出ている。

絶對多數黨できぬか

今春總選擧の見通し

△絶對多數を持たない與黨ディフェンベーカー内閣が不信任案に負けて議會解散となり、四月八日に總選擧を行うことになったが、その結果、一つの政黨が絶對に必要な最少議席數百三十四を獲得するに至るであろうかどうか、甚だ疑問視されており、選擧後も小黨分立で解散前と似たり寄ったりとなるのではないかと観測されている。

△進歩保守黨の人氣は漸次下降していくのに反し、自由黨は反對に支持者をふやすとみるのが當然とされているが、新民主黨の徹底した『核兵器反對』はインテリ層並びに投票民の支持をうけることが期待されるし、またケベック州だけで一躍二十六名の議員を出した社信黨は、その數を倍加すると豪語している。

△何れにしてもオンタリオ州とケベック州を合わせた議席總數は百六十であることが總選擧結果のカギとなろう。社信黨のトムソン黨主は、したがって保守黨候補で當選した議員で不平分子と、社信黨新議員が合体して、政權を牛耳ろうではないかと突飛な提案さえ持ち出している。

日米加 漁業委

【東京時事通信】東ベーリング海のオヒョウ（ハリバット）の共同保存措置を協議している日米加漁業委員會中間會議は予定していた九日の閉會をのばし、今週中に閉會することになった。日本側と米加側の主張に開きがあり、調整がおくれたためである。（カナダからはクラーク漁業省次官が出席）

イラクで革命成功

カセム首相と側近銃殺さる

【レバノン、ベイルート發】イラクの親ソ政權を打倒するための革命軍はカセム首相と側近者三名（うち二名は共産黨員）を逮捕直ちに銃殺されたと反亂軍は先週末發表した。反亂軍はナサル・アラブ共和國大統領に忠誠を契うアレフによって指揮され、イラクの要衝はほとんど反亂軍の支配下におかれていると傳えられている。（日本外務省の發表によるとイラク在住の日本商社關係三十、公館關係十五名はいずれも無事である。）

△イラク國民革命軍は目下カセム軍掃蕩戦を展開中で抵抗はほとんどなくなったと報じており、バグダッド市内には死体がいたるところ轉がっていると旅行者は語っている。

免税公約

ビーシー民に

【ビクトリア發】ビーシー州選擧の前兆とみられる州政府予算案が先週末ベネット首相（藏相兼任）によって發表されたが、その主なる提案は次の通り。

○住宅所有主に對する州補助金を今年中に年五十弗を七十弗に增額、來年は八十五弗に、一九六五年には百弗にする（補助金は各市町村に払戻され、各住宅所有主のタキスから免除される形式で、一九五七年から實施されているもの）。

○四月一日から州奥地の三橋および晩市二橋の渡賃廢止。

○州公務員の給料增額總計三百六十五万弗。

○現行の娯樂税（映畫、演劇およびスポーツ）五％を撤廢する。

日本のバレー

カナダでも公演

【東京發】小牧バレー團の海外公演計畫はしばしば報じられたが、ニューヨークのポール・シラード・プロダクションとの間にこのほど契約が交され九月から來年三月まで、二十五週間に十六カ國を回るという大計畫が本決まりとなった。日本のバレー團としては初の海外進出であり、巡演はイスラエルでの三週間をふり出しにギリシャ、エジプト、イタリア、スペイン、ポルトガル、フランス、スイス、オランダ、ベルギー、西獨、デンマーク、スウェーデン、イギリス、アメリカ、カナダ、そしてホノルルを經て歸國する。

△團員には小牧正英、太刀川瑠璃子、關直人、岡本佳津子、佐佐保樹など舞踊手二十八人を中心に一行三十人。プッチーニの『お蝶々夫人』新作ラベルの『海底』それに『ジゼル』『ジルフィード』『日本民族舞踊集』など七つのレパートリーをもってゆく。

パルプ切りが發砲して 死者三、負傷九を出す

【カプスケーシング發】當地の材木業ストライキはすでに一カ月近くも續いているが、去る十一日未明、約六百名のストライカーがそれぞれ自動車に分乘し、非組合員の獨立材木者十九名がパルプを積上げている現場に到着したさい、これら獨立者がストライカーめがけて發砲したため死者三名、負傷九名を出す惨事となった。

△あたりをパトロール中であったオ州警察官六名では手の出しようもなく、直ちに現場に更に六名が増員されたが、アッという間の出來事で州警察は傍觀するのみ、ただセトラー十九名を逮捕して當地監獄に收容した。この事件をきっかけに、ストライカーは銃を持って、これら獨立材木者に報復するのではないかと當局では心配している。もしそうなれば雪地の雪に埋もれた山林はひろく血に染まることになろう。

高崎氏ネラウ テロ發覺

【東京時事通信】池田國家公安委員長は先週末の閣議で、大阪の國際見本市會のテロ計畫が一部報道されていたことについて次のように報告した。

△警察庁の取調べの結果、このテロ計畫は池田首相を對象としたものではなく、自民黨の高崎達之助を狙ったものであることが判明した。これは高崎氏が中共貿易促進のため訪問していることに對して警告を與える意味で行動に出たもので暗殺の意圖はなかったようだ

△これは六日午後七時すぎ國際大阪見本市ホームで挙動不審の三人連れの男を調べたところ短刀、刺身包丁、登山用ナイフなど四丁がはいっているボール箱が見つかり、箱の中から『日韓會談、日中貿易反對自民黨の某有力者を刺す』という趣旨判狀が發見されたので逮捕した事件に關するもので逮捕狀には逮捕された三人のほか十四、五名が署名している。

東京五輪 參加不許

インドネシアを

【東京時事通信】ローザンヌ（スイス）で行われている國際オリンピック委員會は、一九六四年の東京オリンピック大會にインドネシアを參加させないことを決めた。これについて與謝野東京五輪組織委事務總長は次のように述べた。

正式な發表としてはまだ聞いていないし、はっきりしたいきさつもまだわからないが、いずれにせよ明年に東京オリンピックを控えている日本にとっては相當困った問題になると思う。もし本當にインドネシアが出られない場合は、インドネシアに對し同情して出ない國が出てくるかもしれない。そうなったらたいへん

days gone by

By RICK MATSUMOTO

CURSING, you toss back the covers and stumble, hazy-eyed to the window prepared to blast your kid brother and his neighborhood gang for waking you up at the ungodly hour of eleven o'clock on a Sunday morning. It was a wild party and, man, how your head aches.

Squinting through the brilliant glare of the noon-day sun, you fight with the frozen window pane, your blood rising to a crescendo and your vocal cords straining to propel a barrage of big-brother insults, at the group of young hockey stars in the driveway below.

But it never come out, for just as you poke your head out to be greeted by the icy blast of winter air, little-brother sinks a goal for his squad and all thoughts of belligerence suddenly die on the tip of your tongue. As his team mates gather around to congratulate him in the manner of their big league heros—a ruffling of the hair and a pat across the posterior with the blade of the stick—your thoughts drift back to days gone by. Days, when you too woke up the neighborhood night-owls with screams of triumph.

Closing the window to February's chilly invasion, you flop back on the bed, and watching the dust particles dancing in the stream of sunlight filtering through the venetian blinds, recall the old neighborhood gang and the countless childhood escapades.

You see familiar faces; Tom, at whose wedding you ushered this past summer and one of the few members of the old gang with whom you are still in touch, Ted, who moved back and forth across the city until finally you lost touch with him somewhere out in Ajax; Ronnie, one of the first to leave the neighborhood and whom the gang all decided was resigned to a life in the country when he moved to the "wilds" of Scarborough; and Bill and Dave who are the last of the fellows still living around the Browning-Ferrier-Logan area. Gradually the majority of the old gang, like yourself, left the area, but they too, you are sure, will never forget those days.

You remember those winters of yesterday. Somehow there seemed to be more snow then, but it couldn't have been as cold, for you were always outside. They were wonderful winters, with each day bringing new adventures. The daily street-hockey games and the nets made of rotten two-by-fours and mom's old bed spreads; the week-end games at the Withrow Park hockey rinks, where you played side by side with Carl Brewer and Billy Harris, never realizing that someday you would be watching them from the end-blues at Maple Leaf Gardens; the days when, being too wet or cold outside, you played endless hours with Tom's hockey game, and kept statistics of each goal and assists as if the tin players were your favorite National Hockey League stars; and the many hours you spent trading and playing with picture cards of your ice heros purchased for a nickel along with a piece of bubble-gum.

However, all was not hockey. You recall the noon-hour snowball fights in the school yard when you fought proudly beside some "big guy" until a well-aimed snow missile found its mark and sent you misty-eyed to the school basement; the way the gang used to ambush the girls after school with special ice-packed snowballs and then shouted with triumphant glee when that cute little Mary Jane, to whom you gave a Valentine card at the class party, went running home in tears.

Then their were those card "shooting" matches in the school basement where you took your prize collection of hockey player cards and played games such as seeing who could throw his card closest to the wall or attempting to match the other players card as you flipped them to the floor. You were jubilant when a successful shot or match earned you a card of your favorite NHL star such as Rocket Richard or Ted Kennedy. But, somedays you weren't as lucky and if the other fellow didn't make off with all your cards, then the teacher on basement patrol would come upon your game and confiscate all your hard earned collection and to top it off, sentence you to a week of after school sessions of washing the blackboard.

But, February soon turned to March, and March to April and the thoughts of losing all those cards and your hatred of that particular teacher would fade with the fast-melting snow. Hockey would drop into oblivion for another season as failure of the Maple Leafs to win the Stanley Cup would turn your heart to marbles and baseball. Recesses would now find you intently shooting your favorite cat's eye marble and building up a collection that made your pockets bulge and also brought about another week of detentions as you spilled them in class.

However, Spring is all too short in this part of Canada. Easter vacations have hardly come to a close, before the swift flowing days of spring would cascade over final examinations and into the deep, lazy pool of summer.

Summer was always your favorite season. Not only did it mean the start of summer vacations, but it also allowed you all the freedom and adventure that a young man could crave. There were bicycle hikes out to the Rouge River or Highland Creek where you fished for shinners or netted minnows and suckers; the adventures along the Don Valley where today expressways have torn through the very heart of the playground of your youth. Gone are the frog ponds where you dipped for tadpole and polywogs; the rabbit hole which proved to belong to an unfriendly fellow with a white stripe and a bushy tail; the groves of trees along the river bank where the gang would sneak up on lovers, dreaming in each others arms, and then after shattering their tranquility, run like hell.

Those long, hot and lazy days also meant endless games of baseball, softball, and "berbie." Berbie? That was a favorite game among the gang. It took just two players—a pitcher and a batter,—and a bat, rubber ball and a school wall were you could draw a box into which the pitcher had to throw the ball for a strike. You often played this game from morning to mid-afternoon, when the hot summer sun would send you to "Pop's" candy store. There you would engulf gallons of coke and read the latest sports magazines or comic books.

Summer also brought gifted days when you could ride alone to the Don Valley and sprawling on the warm, soft grass, dream of far away places and long ago times. One moment you were Tom Sawyer, swept by the magic pen of Mark Twain into thrill-filled escapades along the Mississippi; or the next minute you were Buck Rodgers, facing death on the barren airless plains of Mars or some other nameless planet along heavens endless sanctuary of space. Other days you dreamed of riding the paths of glory across the old west with Gary Cooper, James Stewart or Glen Ford; sailing the vast Pacific with Captain Bligh and the crew of the "Bounty"; or travelling the dark, forbidding rivers of Africa with Stanley or Livingstone.

But all dreams must come to

(Continued on page 8)

Fourth Annual Trade Fair Opens in Apr.

TOKYO.—Tokyo's fifth biennial International Trade Fair will open April 16 with an estimated 100,000 exhibits from all parts of the world.

The three-week exhibition will include all of Japan's industrial and consumer goods as well as products of more than a thousand overseas exhibitors. They will be displayed at Tokyo's permanent International Trade Fair grounds in the Harumi Pier area, ten minutes from the centre of the city.

During Tokyo's last International Trade Fair (1961) more than $59,000,000 in contracts were signed involving more than 7,000 buyers from 84 nations.

The 1963 fair has been given added impetus by recent lifting of restrictions on 88 per cent of imports to Japan, and by the nation's continued economic expansion and rising consumption levels.

Although this year's fair will coincide with the peak tourist season, Japan Air Lines advises that increased hotel accommodations will be available to trade fair visitors due to recent new construction in Tokyo. JAL will also add four weekly trans-Pacific flights to its schedule by April 1.

Dates and Doings

Rec So Presents "Cupid's Call" Dance—Friday

TORONTO.—On Friday evening, Feb. 15, Club Rec Socratic will present their gala "Cupid's Call" dance at the Victoria Auditorium, 53 Queen St. East.

There will be "live" music, spot dances and refreshments. Dancing begins at 8 p.m. and continues through until 12:30 a.m. Hope to see everyone out for an exciting evening of fun and dancing.

* * *

Jr. YBA Holds "Cupid's Capers" Friday at Church

TORONTO.—On Friday, Feb. 15 at 8:00 p.m., the event we've all been waiting for, the Jr. Y.B.A.'s first dance of the year —Cupids Capers—gets underway.

Midst red and white streamers, hearts and cupids, make your debut into the social whirl of 1963.

All bashful, out-going, talkative, quiet, fun-loving people are invited to come out and make new friends. If you like to "pop-eye", "twist" "wiggle wobble" or do any of the other latest dance fads, we have the music. This dance is also for those who like the slow dreamy style ("hustlers).

To keep the dance really swinging there will also be novely dances and prizes. A further added attraction will be the drawing for a door prize (you lucky people!). Dont be shy! Be sure to attend!

Reminder

Date:—Friday, February 15th
Time—8:00 p.m.
Place: — Toronto Buddhist Church, 918 Bathurst St.
Dress:—white shirt and tie.
Admission:—50 cents for members; non-members $1.00.
Come curbed or cruising!

* * *

Nisei Youth Confab Slated For Bellingham, Wash.

VANCOUVER. — Sponsored by the Canadian Japanese Mission, the tenth annual NISEI YOUTH CONFERENCE for the Pacific Northwest will be held at "The Firs", Bellingham, Washington, the weekend of February 22nd to 24th. Coming from southern Alberta, the Okanagan Valley, and Seattle, Washington, some 80 to 100 young people are expected to register at the beautiful conference grounds on the shores of Lake Whatcom by 7:30 Friday evening.

In charge of the program this year, the Vancouver Nisei Gospel Church has secured for its speakers: Miss Cathie Nicoll, Regional Director of the Inter Varsity Christian Fellowship; Dr. Pat Taylor, Instructor in Physics at UBC; and Mr. Akira Uchida, Nisei missionary on furlough from Japan. Developing the theme, "FAR ABOVE ALL," the speakers will stress the transcedence of Christ by means of panel discussions and messages geared to youth problems and practical Christian living.

The sports directer, Mr. Charlie Nishi, a UBC engineering student, will lead in a riotous afternoon of sports and games including volley-ball, indoor hockey, miniature bowling, etc.

The Conference is interdenominational and all young people are welcome. For further information and registration forms, write Mr. Matsu Kinoshita, 3813 Norfolk St., North Burnaby, B.C.

Casey's Corner . . .

continued from page one

SPORT SHORTS: young Ken Nakamura, son of photographer, Mr. Larry Nakamura, was awarded a gold medal in the recent Telegram track show. A student of Annette Public School, Kenny helped his team mates win the relay championship in the time of 35.9 seconds for 2 laps at Maple Leaf Gardens. . . . Marcia Hirano of Oakville took the junior singles skating title of the Central Ontario sectional finals in Newmarket. She and her sister, Terry Jane Hirano took the senior ladies' pairs. . . . Mel Shimoda of the Hamilton Acquatics was a member on the 200-yard relay swimming team for boys 11 and 12 that recently broke the Canadian record in London, Ontario. Winning time was 1:59.7. The old Canadian and provincial record was 2:05 set last year.

Personal Notes

Obituaries

MORI

TORONTO. — Mr. Kahachi Mori, 86, of 149 Westlake Ave., Toronto, passed away on February 11, 1963 at his home. Funeral services will be held on Feb. 13 (To-night) at the Japanese United Church on Dovercourt Rd. at 8:00 p.m.

He is survived by his wife, Kaname, four sons, a daughter and two grandchildren.

ゴルフ学校
GOLFERS
Phone 366-1009 re information
GOLF LESSONS & PRACTICE
Discontinued & New Golf Equipment
120 Wellington St. West
Geo. Clifton's Golf School

SKIS
SKI RENTALS
SKATES
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4267

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

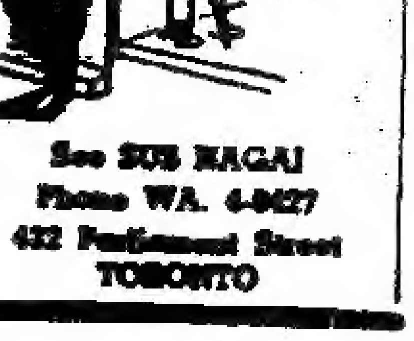
Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
67 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3329 — Res: RO. 7-3427

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
For the very best in wedding casuals. . .
For those who wish to treasure the present in the future
AM. 5-8446
71 Tousley Avenue
Scarboro, Ontario

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

CLUB REC SOCRATIC
CUPID'S CALL DANCE
Friday, Feb. 15, 1963 8 p.m. to 12:30 a.m.
Spot Dances Live Music Refreshments
VICTORIA AUDITORIUM, 53 QUEEN ST. EAST
Admission: $1.25 Everybody Welcome

TUXEDO JUNCTION



See SUS NAGAI
Phone WA. 4-0427
432 Parliament Street
TORONTO

Japanese Tourist Industry Face Problems

TOKYO.—The year 1963 is expected to see further expansion in the nation's travel trade. However, the Japanese tourist industry, reaching a turning point in its history, will confront many problems yet to be solved before the Tokyo Olympic Games open in October, 1964.

One of the major problems to be confronted is the liberalization of travel trade.

The Japanese Government's foreign exchange control over its travel trade has been criticized by the governments and travel agencies of the United States and the European countries during the past four years.

Since the announcement of former President Eisenhower's "dollar saving" policy in 1960, the United States has been requesting the Japanese Government to permit two-way traffic in the travel trade. The European countries including the United Kingdom, France and Germany followed the U.S. policy in the travel trade between Japan and their respective countries.

Frank A. Agui, foreign department chief of the Japan National Tourist Association stated that it is unavoidible for the Japanese government to liberalize travel of Japanese in the near future in order to expand the nation's tourist trade. "However it is very controversial program for the Government as there are too many Japanese who want to go abroad on pleasure tours," he said.

"If the Government allows them to go freely abroad, another controversial program, that of "incidents," will confront them. It is a very delicate matter for the government, but an early decision is requested," he said.

Tax On Expenses

The second problem to be urgently settled by the government is the tax on foreign visitors' accommodations, meals and other travel expenses.

Foreign travelers visiting Japan now have to pay 10 percent tax on their travel expenses when they exceed $2.22.

Commenting on this unfavorable tax system, a leading British travel agent said that Japan's "entertainment" tax percentage is probably the highest in the world. "I never pay such heavy tax on my own travel expense (in other countries)," the British travel expert, who usually visits more than 20 countries in a year, said at his press conference in Tokyo.

Through the strong desire of travel enterprises for revision of the current system for foreign travelers, the government is preparing to submit a revision bill for the 43rd ordinary Diet session which began in January, after a compromise is reached among the ministries.

Therefore, it will not be too long before travelers from abroad can enjoy the tax free system for their travel expenses, as the revision bill will exclude foreign visitors from the 10 per cent tax category for accommodation, meals and drinks.

Government Guidance

A third problem is reinforcement of the government's administrative power over the nation's travel agencies. It was claimed several times last year that Japanese travel agencies were "dumping" tours on overseas markets in order to invite more travelers to this country. "They arrange Japan tours for overseas guests in a very slim margin of profit. No foreign agencies can compete with them in the sales of Japan tours as their margin is for less than that of foreign agencies," one leading American travel agent commented.

According to a report of the Transportation Ministry, there are 42 travel agencies handling tours of international travelers. Most of them are small enterprises, the report said, as any one can operate a travel agency business after they register with the Minister of Transportation in accordance with the Travel Agency Law. They are not requested to deposit a certain amount of money at city banks of other government agencies when they register with the Transportation Ministry. The number of travel agencies therefore has increased remarkably during the past few years, and this high increase rate continues.

The exceedingly stiff sales competition among the local travel agencies will be further stiffened unless the government takes some measures to adjust the current competition. Without this action one result may be that Japanese travel agencies may actually try "dumping" on the overseas travel market. This will result in a bad reputation for Japan which is planning to further expand her travel trade.

Rising Hotel Charges

In addition, the recent commody price and wage hikes resulting in higher hotel tariffs is another headache plaguing the nation's international travel agents.

A Ceylon government advisor on tourism, commenting on his expensive Japan tour, said at a press interview in Tokyo that his country can offer a first-class sojourn of 30 days with "as much money as it cost us for a tour of one week or so in Japan."

He urged Japan not to rely much on the richest in promotion of her international tourism but make further efforts to invite more middle-class travelers with limited travel budgets within less than two years and by the opening of the Tokyo Olympic Games.

Despite these controversial problems confronting the Japanese tourist industry, the year 1963 is expected to be a very bright one as a number of international conferences, seminars and sports events are scheduled to be held in Japan.

Among the big international gatherings, the Sixth Tokyo International Trade Fair scheduled to open on April 16, and the Osaka International Festival from April 13 to May 15 are the big annual events. Besides these, many government-sponsored international conferences, including the Asian Tax Conference, International Commission of Irrigation and Drainage Congress, and the general assembly of the Institute of Management Science are scheduled to be held in Tokyo during the months of May, June, July and August.

In addition to these conferences, the 1963 World Speed Skating Championships were held in Koruizawa, Nagano prefecture last month. More than 1,000 skaters, coaches, officials and reporters attended the meet.

The International Sports Week (pre-Olympic Games), scheduled to be held in Tokyo from Oct. 11 through 16, is another featured international sports event. At least 1,000 athletes from 35 countries are expected to attend the sports event.

New Information Centre

To cope with the visits of a great number of foreigners, the Japan National Tourist Association opened its Tourist Information Centre near the Imperial Hotel, Tokyo last December.

The information centre, which provides every kind of travel information, was established by the government to assist individual foreign travelers as well as international carriers and travel agents. Among information to be supplied is that in connection with hotel accommodations, railway, bus, air, sea and other domestic and international transportation services, night clubs and other useful information about tourism.

However, the centre does not arrange or sell tickets for these services, as it is purely a free information service office.

The goal of the information centre is to bring foreigners and Japan together as pleasantly as possible, Kotaro Okuyama, director of the information centre said.

"To do this, the centre has trained its skilled staff to treat each tourist as an individual personality," he explained, adding that the centre wants to help tourists as well as travel agents, carriers, hotel people and other concerned obtain on-the-spot travel information and other information on things Japanese.

The JNTA estimates that some 350,000 tourists will visit Japan in 1963 and an even greater number will probably come in 1964, the year of the Olympic games in Tokyo.

Director Okuyama proudly said that attractive Japanese girls who are fluent in English, French, German and Spanish will greet visitors at the centre's information counter.

"As part of their extensive orientation program, the girls have visited many of Japan's best hotels and charming wayside inns, and have familiarized themselves with sightseeing facilities, such as bus tours, special express trains and airline schedules," he said.

The information centre is a non-commercial venture and so reservations and sales of train and theatre tickets and booking of tours and sightseeing will not be offered.

However, he said, tourists will be directed to places where they can make their reservations and conveniently pick up their tickets.

Days Gone By

(Continued from Page Seven)

an end. Soon you awake to find yourself joining the gang on your way to school once more. Indian summer brought football season and terror to the neighborhood. You were not allowed to go down to the park because it means crossing busy Danforth Ave. at rush hour time, so Ferrier Ave., on which traffic was negligible, became a gridiron. You remember those dazzling end-runs when you zig-zagged in true Jackie Parker fashion straight through old man Tremors' flower bed on your way to a touchdown; the lectures from the police reminding you that playing in the streets not only brought the curse of flower-loving neighbors, but also resulted in trips to a hospital or a ride to the city morgue; and Mrs. Knutt, who would preach to the gang that playing sports on Sunday was sinful and would lead to a one-way ticket into Satan's fiery domain.

Soon, however, Jack Frost would paint his portrait of yellow, red and brown among the stately maples which dotted the lawns and boulevards, and hockey sticks would emerge again. Halloween would come once more, preceded by Thanksgiving and followed by thoughts of Christmas and the making of a list of wanted items.

Snow would arrive again, and another year had passed. A couple of the gang had bid farewell with sad vows to keep in touch. Everyone was a year older; a year closer to the day when they would put away the seasonal toys and sports equipment for the last time.

The old gang is gone. Yesterday has become today. But, you will never forget those days: Tom, Ted, Ronnie, Bill and Dave and the old neighborhood. They were good, wonderful days.

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher; RICK MATSUMOTO, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.

479 QUEEN ST. WEST

EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

DESIGNER'S assistant with knowledge of grading for blouse company. Will train someone with previous factory experience. Apply EM. 6-0702 (Toronto)

OPERATORS, for single-needle machines on laminated coats and rain wear, section work, good wages. Apply Acme Casuals, 110 Spadina Ave., 10th Floor (Toronto)

Domestic Help Wanted

A RESPONSIBLE housekeeper, three lovely children, own room, char kept. Forrest Hill, reference, highest wage. Phone HU. 5-2192 (Toronto)

Male Help Wanted

A YOUNG boy for delivery, full time, Japanese-owned grocery store, 467 Vaughan Rd. Phone RO. 7-4041 (Toronto)

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. Pl. 9-8317

For Complete Real Estate Service Call
TOSH IWAI
Real Estate Broker
Bus. 755-7371
Res. PL. 7-7578
48 GALBRAITH AVE.
TORONTO REAL ESTATE BOARD PHOTO CO-OP

Distributed from:
BOSTON LOS ANGELES
LONDON CHICAGO

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR

Interesting
Accurate
Complete
International News Coverage

The Christian Science Monitor
One Norway St., Boston 15, Mass.

Send your newspaper for the time checked. Enclosed find my check or money order. ☐ 1 year $22.
☐ 6 months $11 ☐ 3 months $5.50

Name
Address
City Zone
State

PB-16

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

SUNSET TERRACE

THE JADE ROOM
- Wedding Receptions
- Banquets
- Private Parties
- Sales Meetings

Free Parking
Bathurst and Sheppard Plaza
ME. 5-5050-1-2

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
fresh meat and fish order Thurs. and Fri.
OCCIDENTAL FOODS JAPANESE AND
FREE PARKING AT REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY